

DiG

NR 6 (199)

WROCLAW
CZERWIEC 2009
ISSN 1427-0633



SCHWABENHAUS
czyściej, pewniej, taniej



Filozofia

SCHWABENHAUS – jesteśmy do Państwa dyspozycji od ponad 30 lat na terenie Europy i od 3 lat w Polsce.

Zapewniamy fachowe doradztwo, uczciwość, partnerstwo, kompetencje, jakość.



Usługi

W SCHWABENHAUS klient jest królem i dla niego świadczymy następujące usługi:

- Doradztwo i planowanie
- Pomoc w poszukiwaniu działki budowlanej
- Usługi architektoniczne
- Finansowanie
- 1 pierwszy raz w Polsce:
- 10 lat gwarancji serwisowej
- 30 lat gwarancji na konstrukcję budynku



Tanie i komfortowe noclegi

**Dom Wrocławski – to sieć obiektów
usytuowanych w różnych punktach miasta**

Domy są położone na obrzeżach, w cichych
osiedlach ale blisko centrum

Przytulne wnętrza zapewniają rodzinną
i domową atmosferę

Naszym Klientom oferujemy:
- wysoki standard w przyzwoitej cenie,
- miły odpoczynek w trakcie podróży.

Naszymi atutami są:
- elastyczność cenowa przy dużych
zamówieniach i dłuższych pobytach,
- szybka reakcja na potrzeby gości,
także dotyczące wyżywienia.

Studenci mogą liczyć na 20% rabatu.



Dom przy ul. Zagrodniczej 16:
Dogodna lokalizacja w willowym osiedlu, z dala od zgiełku centrum miasta.



Dom przy ul. Hiszpańskiej 8:
Domowa atmosfera i wystrój w pensjonacie blisko lotniska i galerii handlowej.

ul. Milicka 42
51-127 Wrocław

tel. +48 71 352 90 20
fax +48 71 327 65 91

recepja@domwroclawski.pl
biuro@domwroclawski.pl

DOMY PRZY ULICACH:

- Milickiej
- Redyckiej
- Dębowej
- Szpaczej
- Sułowskiej
- Chałupniczej
- Zagrodniczej
- Hiszpańskiej

50-029 Wrocław, ul Świdnicka 39
 tel. +48 71 372 44 91, 344 78 25
 fax 071 343 45 97
 biuro@dig.wroc.pl
 www.dig.wroc.pl

Biuro DIG

Czynne codziennie
 w godz. 8.00 – 16.00

Prezydium DIG:

Prezes:

Zbigniew Sebastian

Członkowie Prezydium:

**Wojciech Kraus, Jerzy Lipiński, Arkadiusz
 Ludwikowski, Grażyna Marciniak,
 Ryszard Milan, Paweł Rosienkiewicz,
 Czesław Sołtysiak, Mirosław Szeleziński,
 Janusz Trzciniński**

Biuro DIG:

Julita Markiewicz-Patkowska

Zastępca dyr. DIG

jmp@dig.wroc.pl

Jowita Cetnar-Kupracz

Specjalista ds. projektów międzynarodowych
 jck@dig.wroc.pl

Joanna Wągiel

Fundusze Unii Europejskiej
 fundusze@dig.wroc.pl

Sylwia Lasota

Szef Projektów Unijnych realizowanych z EFS
 lasota@dig.wroc.pl

Marta Szott

Specjalista ds. administracyjno-biurowych
 tel. 071 / 341 76 98

Iwona Wielgo

Koordinator Działu Promocji, Spotkań i Szkoleń
 wielgo@dig.wroc.pl

Ewa Eliasiewicz-Skoberla

Legalizacja dokumentów,
 Obsługa Sądu Arbitrażowego
 biuro@dig.wroc.pl

Redakcja Miesięcznika DIG-Info

Adam Karolczuk

tel. 0661 784 827
 a.karolczuk@gmail.com

Zdjęcia:

Mieczysław Mieloch

Edycja i obsługa promocyjna Miesięcznika

EDU-SA Agencja Public Relations
Małgorzata Garbacz

tel. 0601 75 48 75, tel./fax 071 337 11 88
 edusa@post.pl

Ceny reklam:

II i III strona okładki – 700 zł

Wewnątrz numeru

(w nawiasach ceny dla członków DIG)

cała strona – 400 zł (300 zł)

½ strony – 300 zł (200 zł)

¾ strony – 200 zł (150 zł)

Członkowie DIG mają prawo do jednej
 bezpłatnej reklamy o objętości ¼ strony,
 w ciągu roku.

W NUMERZE:

STR.	3-4	ROCZNICA POLSKI, POLAKÓW I...
STR.	5	NOWY PROJEKT DOLNOŚLĄSKIEJ IZBY GOSPODARCZEJ
STR.	6	WYBRANE ASPEKTY OSZCZĘDNEGO UŻYTKOWANIA ENERGII...
STR.	7	CHAŁAS I WSPÓLNICY AMBASADOREM POLSKIEJ GOSPODARKI
STR.	8-9	„MADE IN GERMANY”
STR.	10-11	„CARNIVAL” W FM GROUP
STR.	12	TERMINY ZAPŁATY W TRANSAKCJACH HANDLOWYCH
STR.	13	DZIAŁANIA FUNDUSZU POŻYCZKOWEGO „DOLNY ŚLĄSK”
STR.	14	PRZEDSIĘBIORCY - TRZYMAJCIE RĘKĘ NA PULSIE
STR.	14	NIERUCHOMOŚCI DLA CIEBIE

ROCZNICA POLSKI, POLAKÓW I... PRZEDSIĘBIORCÓW

Dolnośląska Izba Gospodarcza włączyła się w obchody 20. rocznicy wyborów z 4 czerwca 1989 roku – dla Polaków, a szczególnie dla nas, przedsiębiorców, dnia niezwykle istotnego, który grzebał pod gruzami stary system i budował na nich nowy porządek polityczno-gospodarczy. Dzięki zaradności i operatywności milionów Polaków kraj nasz już po paru latach stał się aktywnym uczestnikiem gry na zglobalizowanym rynku towarów i usług. Mimo dnia roboczego chcieliśmy świętować rocznicę wydarzeń sprzed dwóch dekad, a okazją po temu było zorganizowane przez nas w Hali Ludowej spotkanie z prezydentem Wrocławia Rafałem Dutkiewiczem, na które przyszło ponad 200 członków Izby i ich rodzin. Wraz

z panem prezydentem wzniesiliśmy toast za tę rocznicę, obejrzelśmy wspólnie wystawę „Europa – to nasza historia”, a na koniec uczestniczyliśmy w jakże radosnym i barwnym pokazie grających fontann na pergoli.

Warto było czekać tych 20 lat, by na własne ujrzenie to niepowtarzalne widowisko, a przy okazji porównać, jak przez ten czas zmienił się Wrocław, w jakim miejscu my jesteśmy i w którą stronę pójdziemy, co się zmieniło w naszym życiu i wokół nas. Tego dnia nie rozmawialiśmy o kryzysie, nie było ani słowa o polityce – mimo rosnącej temperatury przed euro wyborami – cieszyliśmy się tym, czego dokonaliśmy jako Polacy i jako przedsiębiorcy.

ciąg dalszy na str. 4



Ciąg dalszy ze str. 3

To był ważny dzień także z punktu widzenia członków Izby - 20 lat temu uruchomione bowiem zostały procesy, dzięki którym już po niespełna roku w oparciu o nową ustawę powstawać zaczęły samorządy gospodarcze w kraju (w tym i nasza Izba), urodziła się demokracja, urodził się kapitalizm, rozkwitła gospodarka wolnorynkowa. Mam nadzieję, że nasze 20-lecie - już za rok - też będzie radosne, a na razie włączyliśmy się nurt świętowania Polski i Polaków.

Jesteśmy po Walnym Zgromadzeniu Członków DIG, które pozytywnie oceniło Radę Izby

i pracowników biura za rok ubiegły. Dziękuję wszystkim, którzy uczestniczyli aktywnie w posiedzeniu; swą aprobatą wsparli Państwo nasze działania, potwierdzając, że dobrze wykonujemy zadania na rzecz środowiska przedsiębiorców. Dzięki przychylniej ocenie z Państwa strony z tym większym zaangażowaniem będziemy działać na rzecz dalszego pozyskiwania środków, na rzecz wzmacniania siły i aktywności Dolnośląskiej Izby Gospodarczej.

Zbigniew Sebastian



Biznes pod szczęśliwą gwiazdą

CENTAURIS[★]

Lokale usługowo-handlowe
o pow. od 66 do 286 m².

Doskonała lokalizacja:

- tylko 3 km od Rynku
- doskonałe połączenia komunikacji miejskiej
- bliskość autostrady A4

Otoczenie przyjazne dla biznesu:

- ok. 350 jednostek mieszkalnych
- parking podziemny
- bliskość wyższych uczelni, ośrodków medycznych, centrów rekreacji

W sprzedaży również mieszkania,
apartamenty i penthousy

tel. (071) 780 91 05/06

Salon sprzedaży Centauris:

ul. Śleźna 116a (budynek firmy IMPEL)
51-113 Wrocław
biuro@centauris.pl

www.centauris.pl

Inwestor: Centauris IPD Invest Sp. z o.o. SKA

BND
DEVELOPMENT

Vantage
DEVELOPMENT

projekt: arch. T. Hardt

NOWY PROJEKT DOLNOŚLĄSKIEJ IZBY GOSPODARCZEJ



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt pt.: „Diagnoza potrzeb w obszarze szkolnictwa zawodowego w zakresie hotelarstwa i gastronomii na Dolnym Śląsku”, realizowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego oraz krajowego wkładu publicznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013
Nr wniosku WND-POKL.09.02.00-02-116/108

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Dolnośląska Izba Gospodarcza w partnerstwie z Regionalną Szkołą Turystyczną rozpoczęła realizację projektu pt. „Diagnoza potrzeb edukacyjnych w obszarze szkolnictwa zawodowego w zakresie hotelarstwa i gastronomii na Dolnym Śląsku” finansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego oraz krajowego wkładu publicznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013.

Celem projektu jest przeprowadzenie profesjonalnej analizy potrzeb edukacyjnych w branży hotelarskiej i gastronomicznej na Dolnym Śląsku. Badania przeprowadzone wśród pracodawców w branży turystycznej wykazują niski poziom świadomości, właściwej komunikacji i ustalonych zasad współpracy pomiędzy rynkiem pracy a edukacją. Prowadzone w ramach Projektu badania umożliwią zidentyfikowanie luk kompetencyjnych przyszłych absolwentów oraz wskazanie kierunków rozwoju kształcenia. Warto dodać, że pracodawcy branży turystycznej wykazali chęć zwiększenia zatrudnienia dobrze przygotowanych absolwentów z kierunkowym wykształceniem zawodowym. Do współpracy przy Projekcie zaprosiliśmy 40 pedagogów szkół hotelarsko-gastronomicznych z województwa dolnośląskiego, którzy 8 i 9 maja wzięli udział w wizycie studyjnej zorganizowanej w Hotelu Radisson Sas we Wrocławiu. Uczestnicy pierwszej grupy roboczej dyskutowali na temat współpracy pomiędzy rynkiem pracy a edukacją. Udział w dyskusji wzięli: **Zbigniew Sebastian** – prezes Dolnośląskiej Izby Gospodarczej, który przybliżył również ideę projektu, **Sylwia Lasota** – dyrektor

merytoryczny projektu, **Julita Markiewicz-Patkowska** – wicedyrektor Dolnośląskiej Izby Gospodarczej, **Barbara Drożyńska** – dyrektor Regionalnej Szkoły Turystycznej w Polanicy-Zdroju oraz **Martin Mante** – dyrektorem generalnym hotelu Radisson SAS we Wrocławiu. Podczas dwudniowego spotkania uczestnicy mieli okazję dowiedzieć się, jak w praktyce funkcjonuje hotel i jego obsługa. Program wizyty miał na celu przybliżenie standardów i wymogów obowiązujących w hotelarstwie na najwyższym, europejskim poziomie. Dyrektor Martin Mante zadbał o to, by zaproszeni goście mogli bezpośrednio przyjrzeć pracy poszczególnych działów: kuchnia, dział konferencyjny, recepcja, housekeeping.

15 maja w Urzędzie Miasta Polanicy Zdroju odbyło się drugie spotkanie w ramach Projektu. Uczestnikami drugiej grupy roboczej byli przedstawiciele branży turystycznej. Branża turystyczna na Dolnym Śląsku stoi obecnie przed niepowtarzalną szansą rozwoju swojej bazy usług z wykorzystaniem funduszy unijnych. Szczególnym wsparciem objęte zostaną inwestycje i projekty, których celem będzie zwiększenie atrakcyjności turystycznej regionu oraz inwestycje proponowane przez przedsiębiorców prowadzących działalność uzdrowską na terenie dolnośląskich uzdrowisk. Spotkanie utworzyli reprezentanci DIG: **Zbigniew Sebastian**, **Julita Markiewicz-Patkowska**, **Sylwia Lasota**. W ramach spotkania „Rozwój branży hotelarsko – gastronomicznej na Dolnym Śląsku na przykładzie Ziemi Kłodzkiej” przedstawił z-ca Burmistrza Miasta w Polanicy-Zdroju - **Dariusz Kupiec**.

Następnie **Dariusz Podyma** (Ośrodek Zarządzania Projektami Europejskimi) zapoznał zgromadzonych gości z zasadami aplikacji o fundusze unijne. Temat „DOTACJE NA INWESTYCJE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW Z BRANŻY TURYSTYCZNEJ I UZDROWISKOWEJ” wzbudził duże zainteresowanie, szczególnie, że pierwsze aplikacje konkursowe można było składać już w czerwcu br. Możliwość atrakcyjnego kształcenia w obszarze hotelarstwa i gastronomii wpłynie pozytywnie na rozwój całego regionu. Dlatego mamy nadzieję, że realizacja projektu przyczyni się do modernizacji kształcenia zawodowego na Dolnym Śląsku, bezpośredniej współpracy absolwentów z pracodawcami, a w konsekwencji wzrostu atrakcyjności kształcenia zawodowego.

Projekt będzie nadal kontynuowany, o jego wynikach będziemy informować na bieżąco. Następnym etapem jest wydanie unikatowej publikacji, będącej zbiorem dolnośląskich szkół hotelarsko-gastronomicznych oraz hoteli zainteresowanych współpracą w pozyskiwaniu absolwentów. Serdecznie zapraszamy do współpracy!

Wszelkich informacji dotyczących realizacji Projektu udzieli Państwu:

Sylwia Lasota - dyrektor merytoryczny ds. badań, tel. 0606 969 064,
Julita Markiewicz-Patkowska - koordynator sprawozdawczo-organizacyjny, tel. 0606 969 065,
Paweł Wolański - specjalista ds. administracji i badań, tel. 0660 953 996.



Lider:



Partner:



DOLNOŚLĄSKA IZBA GOSPODARCZA
LOWER SILESIAN CHAMBER OF COMMERCE



REGIONALNA SZKOŁA
TURYSTYCZNA

WYBRANE ASPEKTY OSZCZĘDNEGO UŻYTKOWANIA ENERGII W INSTALACJACH ELEKTRYCZNYCH, CZĘŚĆ II - OŚWIETLENIE



Informacje wstępne

Od pewnego już czasu trwają dyskusje, a nawet spory pomiędzy politykami, ekologami i uczonymi na temat wpływu działalności człowieka na degradację środowiska, ocieplenie klimatu i przysłowiowy już efekt cieplarniany. Strony sporu przedstawiają i uzasadniają różne, niekiedy bardzo różne poglądy. Niezależnie od tego, wszyscy w zasadzie są zgodni, że w tym procederze bardzo znaczący jest udział energetyki, związanej z wytwarzaniem energii elektrycznej opartej na spalaniu węgla, oleju czy gazu.

Ludzkość nie jest w stanie obecnie obejść się bez energii elektrycznej, co nie podważa wniosku, że energią elektryczną i nie tylko elektryczną należy gospodarować w sposób jak najbardziej racjonalny. Aby to osiągnąć w skali globalnej, należy energią elektryczną gospodarować racjonalnie w każdym obiekcie w którym urządzenia elektryczne są użytkowane.

Niezależnie od przeznaczenia obiektu, w każdym z nich znaczący jest udział urządzeń grzewczych, oświetlenia elektrycznego i innych urządzeń specyficznych dla obiektów o określonym przeznaczeniu. Zwiększa się udział urządzeń klimatyzacyjnych.

W większości obiektów o przeznaczeniu przemysłowym (szpitale, szkoły, wyższe uczelnie, domy handlowe, hale sportowe i in.) znaczące jest zużycie energii elektrycznej na cele oświetleniowe, wynoszące nawet do 60 proc. całkowitej zużywanej energii. Stąd łączne prawidłowe zaprojektowanie, eksploataowanie i zarządzanie urządzeniami oświetleniowymi pozwala na znaczące oszczędności energii bez obniżenia jakości oświetlenia. Wymagania te spełniają w zadowalającym stopniu instalacje tzw. inteligentne. Najbardziej rozpowszechnione w Europie systemy takich instalacji to KNX, LCN, LUTRON - Home Works i Dupline.

Oświetlenie elektryczne sztuczne projektuje się przy założeniu braku oświetlenia naturalnego. Strumień świetlny źródeł światła powinien być na tyle duży, aby natężenie oświetlenia na płaszczyznach pracy nie było mniejsze od założonego, ustalonego przez normy, wynoszące często 500 i więcej luxów. Należy uwzględnić obniżenie strumienia świetlnego źródeł światła powodowane starzeniem źródeł światła, zanieczyszczeniem opraw czy obniżeniem się napięcia poniżej wartości znamionowej. Gęstość mocy na oświetlenie wynosi niekiedy nawet kilkadziesiąt W/m².

Oprawy ze źródeł światła, zainstalowane w poszczególnych częściach oświetlanych pomieszczeń, zasilane są z wydzielonych obwodów. W tradycyjnym wykonaniu instalacji nie

ma możliwości sterowania poszczególnymi źródłami światła. Są one albo wyłączone albo wszystkie włączone, nawet wtedy, kiedy wpływ oświetlenia naturalnego jest znaczący. Istotne jest odczucie decydujących o tym osób.

Nowoczesne systemy sterowania oświetleniem

Jakość oświetlenia jest określona szeregiem parametrów, w tym głównie natężeniem oświetlenia, barwą światła, luminancją (jaszawością) źródeł światła, równomiernością natężenia oświetlenia, brakiem migotania i in. Dobre oświetlenie warunkuje dobre samopoczucie oraz zwiększa wydajność i dokładność wykonywanej pracy. Pogorszenie oświetlenia powoduje z kolei złe samopoczucie, zdenerwowanie, do depresji włącznie.

Najbardziej przyjazne dla człowieka jest oświetlenie naturalne, słoneczne. Przeważnie jednak zachodzi konieczność zastosowania oświetlenia sztucznego, głównie w godzinach wieczornych i nocnych, a w niektórych pomieszczeniach np. dużych salach wykładowych, halach handlowych i innych - niezależnie od pory dnia.

Automatyczne sterowanie oświetleniem w instalacjach inteligentnych pozwala utrzymać natężenie oświetlenia na poziomie odpowiednim do zaistniałej sytuacji, z możliwie największym udziałem oświetlenia naturalnego. Oświetlenie naturalne jest bardzo zróżnicowane w różnych porach roku, dnia oraz przy różnych warunkach pogodowych. Aby utrzymać natężenie oświetlenia w poszczególnych pomieszczeniach i na stanowiskach pracy na wymaganym poziomie, powinna istnieć możliwość zmiany parametrów oświetlenia sztucznego poprzez zmianę liczby czynnych lamp lub zmianę skuteczności świetlnej poszczególnych źródeł światła. Do tego celu stosuje się czujniki natężenia oświetlenia współdziałające z odpowiednimi urządzeniami wykonawczymi. Może to dotyczyć całości pomieszczenia albo też poszczególnych części pomieszczenia i przypisanych im opraw oświetleniowych, jako że naturalne natężenie oświetlenia zmniejsza się w miarę oddalania od okien. Aby uzyskać założoną, możliwie stałą wartość natężenia oświetlenia w pomieszczeniu, nie wszystkie źródła światła powinny działać z równą skutecznością świetlną, a nawet niektóre z nich powinny być wyłączone.

Układy sterowania oświetleniem mogą i powinny współdziałać z detektorami obecności i ruchu człowieka, powodującymi wyłączenie lub ograniczenie wydajności źródeł światła, gdy w pomieszczeniu lub stanowisku pracy

nikt nie przebywa. Aby uniknąć zbędnych, zbyt częstych działań, powinna istnieć możliwość wprowadzenia pewnej zwłoki w działaniu urządzeń sterujących oświetleniem. Podczas dłuższych przerw lub poza godzinami pracy, oświetlenie powinno być wyłączone lub natężenie oświetlenia obniżone do poziomu niezbędnego dla personelu sprząającego lub służb ochrony.

W rozbudowanych systemach zarządzania oświetleniem istnieje możliwość indywidualnego zaprogramowania źródeł światła w poszczególnych pomieszczeniach i stanowiskach pracy.

W budynkach biurowych z komputerami i monitorami może zachodzić konieczność ograniczenia, w pewnych porach dnia, oświetlenia naturalnego. Aby zapewnić odpowiednie warunki pracy czujniki natężenia oświetlenia powinny również współdziałać z układami sterowania roletami i żaluzjami okien. Może to dotyczyć okien na całej ścianie budynku, okien poszczególnych pięter lub okien należących do poszczególnych pomieszczeń.

Stosowane są obecnie różne systemy sterowania oświetleniem. Każdy z systemów składa się z czujników natężenia oświetlenia, układu sterującego (wykonawczego) oraz zespołu opraw oświetleniowych ze źródłami światła. W każdym z systemów dokonuje się ciągłego pomiaru natężenia oświetlenia na płaszczyznach roboczych, a wynik pomiaru jest przekazywany do urządzenia sterującego, którego zadaniem jest włączenie lub wyłączenie poszczególnych źródeł światła albo zmianę ich skuteczności świetlnej, tak aby natężenie oświetlenia mieściło się w przedziale założonych wartości. Przy wystarczająco dobrym oświetleniu naturalnym urządzenia sterujące mogą blokować możliwość ręcznego włączenia oświetlenia sztucznego.

Najprostszym urządzeniem regulującym wydajność świetlną elektrycznych źródeł światła jest „ściemniacz” pozwalający na regulację natężenia oświetlenia poprzez zmianę wartości skutecznej napięcia zasilającego.

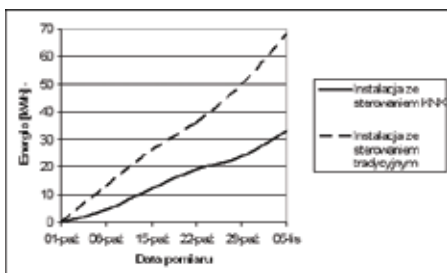
Innym sposobem regulacji natężenia oświetlenia jest zastosowanie opraw oświetleniowych wyposażonych w regulatory napięcia zasilającego (moduły wykonawcze), które mogą być również sterowane podczerwienią za pomocą pilota, przez co można dowolnie zaprogramować oświetlenie w każdym pomieszczeniu w zależności od życzeń i potrzeb użytkownika.

Możliwości racjonalnego użytkowania urządzeń oświetlenia elektrycznego w systemach instalacji inteligentnych nie są ograniczone do pomieszczeń zamkniętych. Przykładem

Intelligent Energy Europe

może być plac parkingowy dużej firmy. Wymagania dotyczące komfortu użytkowania dotyczą zapewnienia odpowiednio dużego natężenia oświetlenia przy dużym ruchu ludzi i samochodów, mniejszego przy ograniczonym ruchu oraz całkowitego wyłączenia w soboty i niedziele, a także w godzinach nocnych we wszystkie dni tygodnia. Czynności te powinny być wykonane bez bezpośredniego udziału obsługi. Aby zrealizować te cele, odbiorniki dzieli się na grupy. Załączanie i wyłączanie poszczególnych grup dokonuje się według minutowego harmonogramu ustalonego na programowalnym zegarze, lecz z pewnymi ograniczeniami wynikającymi z warunków naturalnych.

Element wykonawczy instalacji, po otrzymaniu polecenia załączenia oświetlenia według harmonogramu, realizuje to pod warunkiem, że naturalne natężenie oświetlenia jest niższe od nastawionej na czujniku wartości granicznej. Jeżeli natężenie oświetlenia naturalnego jest wyższe od wartości granicznej, to generowane jest polecenie blokujące polecenie załączenia oświetlenia lub jego wyłączenie, jeżeli było ono załączone. Układ jest odstrojony od krótkotrwałych zmian natężenia oświetlenia, rejestrowanych przez czujnik, powodowanych np. błyskawicami czy reflektorami przejeżdżających samochodów.



Rys. 1. Porównanie energii zużytej na oświetlenie dwóch identycznych sal wykładowych w eksperymencie przeprowadzonym w Wyższej Szkole Inżynierskiej w Bremie

Omówione sposoby regulacji dają możliwość dokonania określonych oszczędności w zakresie oświetlenia, czyli jednego z kilku najbardziej energochłonnych grup odbiorników w różnych obiektach użyteczności publicznej. Ciekawy eksperyment polegający na porównaniu efektywności oszczędzania energii zużywanej na oświetlenie przy zastosowaniu konwencjonalnych urządzeń regulacyjnych z efektywnością w instalacji KNX został przeprowadzony na dwóch uczelniach: na Uniwersytecie w Trento (Włochy) oraz w Wyższej Szkole Inżynierskiej w Bremie (Niemcy). Eksperyment w Bremie polegał na pomiarze zużycia energii pobieranej na oświetlenie w dwóch identycznych, sąsiadujących ze sobą salach wykładowych. Pierwsza z sal była wyposażona w tradycyjne urządzenia sterowania oświetleniem, podczas gdy w drugiej zastosowano do sterowania instalację KNX. Obydwie sale miały identyczne warunki oświetlenia naturalnego. Wyniki pomiarów przedstawiono na rysunku 1. Wynika z nich, że odpowiednio zaprogramowane sterowanie instalacji w systemie KNX pozwoliło

na około 50 proc. mniejsze zużycie energii na cele oświetlenia.

Podsumowanie

Problematyka racjonalnego użytkowania energii jest obszernym i ważnym zagadnieniem gospodarczym. W tym artykule, dotyczącym oświetlenia elektrycznego, podobnie jak i w części I artykułu o tym samym tytule, lecz dotyczącym ogrzewania, omówiono jedynie niektóre aspekty tej problematyki w odniesieniu do zastosowań w instalacjach elektrycznych. Wykazano jednak, że istnieją duże możliwości oszczędzania energii elektrycznej bez obniżenia komfortu życia. Omówione środki pozwalające na oszczędne gospodarowanie energią są niestety związane z określonymi kosztami inwestycyjnymi. Dotyczy to zarówno elementów inteligentnych instalacji elektrycznych, jak i projektowania układów zasilania. Dlatego podjęcie decyzji o przyjęciu takiego czy innego rozwiązania powinno być poprzedzone rachunkiem ekonomicznym. Należy mieć świadomość, że ceny energii będą w przyszłości wzrastać, natomiast ceny nowoczesnej aparatury utrzymują się na stałym poziomie, a nawet ulegają obniżeniu. Pozwala to przypuszczać, że koszty strat energii będą miały coraz większe znaczenia w takim bilansie.

Literatura

1. Dyrektywa 2002/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie charakterystyki energetycznej budynków
2. Dyrektywa 2006/32/WE PE i RU z 5.04.2006 dotycząca szczegółowych obowiązków państw członkowskich w zakresie zapewnienia większej efektywności końcowego wykorzystania energii i usług energetycznych
3. Dyrektywa 2001/77/EC dotycząca źródeł odnawialnych
4. Sauter T. i in.: EIB Installation Bus System. Publics Kommunikations GWA, Munich 2001
5. Handbook for Home and Building Control. 5 th edition, KNX Association, 2006
6. Klajn A., Bielówka M.: Instalacja elektryczna w systemie KNX/EIB. Biuletyn INPE z. 10, 2006
7. Markiewicz H.: Instalacje elektryczne. WNT wyd.8, 2008

Dr hab. inż. Antoni Klajn
Politechnika Wrocławska,
Instytut Energoelektryki
Dr inż. Julita Markiewicz-Patkowska
Dolnośląska Izba Gospodarcza

Klauzula

Za treść niniejszej publikacji wyłączną odpowiedzialność ponoszą autorzy i niekoniecznie jest ona odzwierciedleniem opinii Wspólnot Europejskich. Komisja Europejska nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakikolwiek wykorzystanie zawartej tu informacji.

CHAŁAS I WSPÓLNICY

KANCELARIA PRAWNA

AMBASADOREM POLSKIEJ GOSPODARKI

Z rąk ministra spraw zagranicznych Radosława Sikorskiego oraz prezesa BCC - Marka Goliszewskiego, mecenas Jarosław Chałas odebrał prestiżowy tytuł Ambasadora Polskiej Gospodarki. Kancelaria prawna Chałas i Wspólnicy została uznana za Partnera Firm Zagranicznych w ogólnopolskim konkursie organizowanym przez Business Centre Club. Jury konkursu, dokonując wyboru, brało pod uwagę firmy promujące Polskę na arenie międzynarodowej oraz wspierające wizerunek polskiego przedsiębiorcy, który przyczynia się do rozwoju gospodarczego kraju. Radosław Sikorski gratulował laureatom, podkreślając fakt, że propagują polską markę oraz powiększają zasoby ludzkie, mimo panującej stagnacji na rynku.



„MADE IN GERMANY” STAŁO SIĘ DLA MNIE INSPIRACJĄ NOWEJ DZIAŁALNOŚCI



Rozmowa z Grażyną Marciniak, współwłaścicielką wrocławskiej firmy Artbeton, od lutego 2009 r. szefową dolnośląskiego biura sprzedaży niemieckiej firmy Schwabenhaus - producenta wysokiej jakości energooszczędnych, gotowych domów w technologii szkieletu drewnianego.

Jest pani od wielu lat przedsiębiorcą i członkiem Dolnośląskiej Izby Gospodarczej. Co zadecydowało, że zdecydowała się pani na współpracę z firmą Schwabenhaus?

- Przede wszystkim cenię sobie jakość. Ta zasada stanowiła zawsze naszą filozofię w działaniach firmy Artbeton. Z właścicielem firmy Schwabenhaus, Hermannem Seigerschmidtem, mówimy w tym przypadku jednym głosem: jakość przede wszystkim! Już podczas mojego pierwszego spotkania z panem Seiger-

schmidtem i wiceprezesem firmy, Rolandem Andresem, okazało się, że wymagania jakościowe stawiane przez Schwabenhaus są tak wysokie, iż zdecydowałam się związać z nimi swoją zawodową przyszłość.

Niemieckie domy na niemieckim rynku - to zrozumiałe. Czy domy oferowane na polskim rynku różnią się w jakiś sposób od tych stawianych w Niemczech?

- Odpowiedź na to pytanie to jedna z przyczyn, dla których zdecydowaliśmy się na współpracę: każdy dom, obojętnie, przeznaczony na rynek niemiecki, luksemburski, szwajcarski czy polski, wyprodukowany jest w taki sam sposób w nowoczesnej fabryce w Niemczech, gdzie przestrzegane są ściśle niezwykle surowe normy jakościowe. Montażu domu u klienta dokonuje zawsze wyspecjalizowana niemiecka ekipa.

Co Schwabenhaus oferuje w ramach wyposażenia wnętrza?

- Proszę zauważyć, że dom pod klucz w przypadku Schwabenhaus oznacza naprawdę dom w pełni wykończony. Współpracujemy ze znanymi i cenionymi producentami, takimi jak Caparol (glassfaza na ściany i sufit), Villeroy&Bosch (artykuły sanitarne), Hansgrohe (armatura). W naszych domach montowane są wysokiej jakości płytki, drewniane schody, a do dyspozycji mamy wiele modeli drzwi wewnętrznych, wyposażenie elektryczne firmy Peha i wiele innych wysokojakościowych rozwiązań.

Brzmi zachęcająco, ale w jaki sposób klient dokonuje wyboru poszczególnych detali?

- Klientów zapraszamy do Niemiec do fabryki w Herringen/Werra, gdzie w naszym Centrum Wyposażenia dokonują wyboru konkretnego wyposażenia domu. Do dyspozycji stoją nasi architekci wnętrz, którzy służą klientom radą i pomocą w wyborze najlepszych rozwiązań.



Oszczędność energii - temat aktualny na dzisiaj i przede wszystkim troska na przyszłość. Jaką odpowiedź daje na to Schwabenhaus?

- Pompa ciepła, czyli wykorzystanie ciepła ziemi. W naszym rozumieniu jest to najbardziej innowacyjna i przyszłościowa technologia, którą wykorzystuje się już dzisiaj. Co ważne, pompa ciepła to obecnie standard w wyposażeniu domów Schwabenhaus. Do tego dochodzi, również w standardzie, rekuperacja, czyli kontrolowany system wentylacji, dający jeszcze większą oszczędność energii i zawsze świeże powietrze w domu.

Brzmi zachęcająco, ale jak przedstawiają się koszty eksploatacji?

- Jeden z punktów filozofii Schwabenhaus to ochrona klienta przed wysokimi kosztami gazu i oleju opałowego. W przypadku pompy ciepła rodzina w domu o powierzchni 140 m² zapłaci nie więcej niż 100 zł miesięcznie za ogrzewanie i ciepłą wodę.

Można przypuszczać, że poprzez takie rozwiązanie chroni się też środowisko?

- Przy wykorzystaniu pompy ciepła do ogrzewania i chłodzenia domu w lecie, a także



Każdy dom projektujemy indywidualnie



Projekt według życzenia klienta



Dom o charakterze wiejskim

ogrzewania wody, emisja dwutlenku węgla jest zerowa! Zatem każda rodzina w domu Schwabenhaus zaoszczędza rocznie środowisku naturalnemu emisji ok. 9,5 tony CO₂ w porównaniu z tradycyjną metodą ogrzewania gazem lub olejem opałowym.

To rzeczywiście imponujące. Jak się to natomiast ma do ceny domu?

- Dobre pytanie. Decydujące znaczenie ma nie cena sama w sobie, ale stosunek ceny do kosztów eksploatacji. Dom zbudowany z dokładnością do jednego milimetra, z najwyższej jakości wyposażeniem i innowacyjną technologią ogrzewania, wykonany jest pod klucz w ciągu 9 tygodni. Oszczędność czasu budowy i kosztów energii w eksploatacji naprawdę się opłaca.

Z tego co wiadomo, domy gotowe w Europie Zachodniej mają do kilkudziesięciu procent udziału w budownictwie jednorodzinym. Jak ocenia pani rozwój tej technologii w Polsce?

- Absolutnie rosnąco. Gotowy dom w konstrukcji drewnianej składa się w ok. 70 proc. z najbardziej ekologicznego z materiałów – z drewna. Nasi klienci dysponują przestrzenią i zdrowym klimatem domu. Współczynniki przenikania



Optymalne rozwiązania, także zgodnie z ukształtowaniem terenu

ciepła są o wiele korzystniejsze niż w domach budowanych w technologii tradycyjnej. Następną korzyść dla klienta – Schwabenhaus jest partnerem, poczynając od pracy architekta przy projekcie domu, aż po odbiór kluczy.

Rozmowę rozpoczęliśmy od kwestii jakości. W jaki sposób jakość owa przekłada się na obsługę klienta i udzielaną mu gwarancję?

- To następna przyczyna, dla której warto budować z firmą Schwabenhaus. 10 lat gwarancji konserwacyjnej i 30 lat gwarancji na konstrukcję budynku - to według mojej wiedzy okres, jakiego nie proponuje żadna inna firma.

Jednym z najważniejszych elementów jakości stanowi obsługa klienta. Jak do serwisu podchodzi Schwabenhaus?

- Postrzegamy naszą firmę jako dostawcę usługi w pełnym tego słowa znaczeniu, włączając w to np. pomoc w pozyskaniu przez naszego klienta działki, jeżeli jej jeszcze nie posiada, a także kredytu, jeśli go potrzebuje.

Na stronie internetowej Schwabenhaus czytamy, że częścią pakietu obsługi klienta jest działanie architekta. Ile to kosztuje?

- Cena projektu zawarta jest już w cenie domu, tak jak cała dokumentacja do pozwolenia na budowę i nadzór kierownika budowy, aż do urzędowego odbioru budynku.

Nowoczesna linia Schwabenhaus



Brzmi to korzystnie, ale znając życie przed podpisaniem umowy na budowę domu klient chciałby go najpierw obejrzeć i... dotknąć.

- Podejście jest zróżnicowane. Niektórzy z naszych klientów ufają określeniu „Made in Germany” i warunkom gwarancji, a przede wszystkim naszemu doświadczeniu w budowie domów, których w samych Niemczech Schwabenhaus wykonał ponad 20 tysięcy. W Polsce - ponad 30 domów, zlokalizowanych w Poznaniu i okolicach. Ale rzeczywiście wielu potencjalnych klientów chciałoby obejrzeć taki dom bliżej.

Czyli najlepsze rozwiązanie to dom wzorcowy?

- Tak. Budowę domu wzorcowego rozpoczniemy już niedługo przy ul. Modrzewiowej w Jarach pod Obornikami Śląskimi. Najpierw zaprosimy naszych klientów na pokaz budowy, a potem na otwarcie w pełni wyposażonego domu Da Capo 80. Zachęcamy do obejrzenia montażu, ponieważ konstrukcja budynku, kompletnie wykończona z zewnątrz, stawiana jest w ciągu czterech dni! Można będzie naocznie przekonać się, jakich materiałów używamy do budowy domu i porozmawiać z fachowcami na temat wszelkich szczegółów technicznych.

Dziękujemy za rozmowę i życzymy powodzenia w realizacji projektów „Made in Germany”.



Fabryka w Herringen/Werra w Niemczech

SCHWABENHAUS®
einfach, clever bauen!

Schwabenhaus
oddział we Wrocławiu

50-422 Wrocław, ul. Na Niskich Łąkach 13B
tel./fax 071 342 50 09, tel. kom. 0501 357 313
grazyna.marciniak@schwabenhaus.pl
www.schwabenhaus.pl

„CARNIVAL”

MIĘDZYNARODOWE SPOTKANIE SZKOLENIOWE DYSTRYBUTORÓW FM GROUP

Ponad 2000 osób z całego świata wzięło udział w zorganizowanym 16 maja 2009 roku na wrocławskich Partynicach międzynarodowym spotkaniu dystrybutorów FM GROUP. Podczas meetingu mogli zapoznać się z nowymi produktami, integrować się i wymieniać doświadczeniami.



Halina i Andrzej Trawińscy (Perfand) oraz Katarzyna i Artur Trawińscy (FM GROUP Polska).

Rozmach, z jakim zorganizowano pełne atrakcji szkolenie „Carnival”, pokazuje, że firmom działającym w sektorze MLM, takim jak wrocławskie FM GROUP, kryzys nie zagraża. FM GROUP regularnie wprowadza na rynek nowe produkty, a swoich najlepszych dystrybutorów nagradza bordowymi mercedesami. Podczas spotkania na Partynicach z rąk właścicieli firmy, Andrzeja Trawińskiego i Artura Trawińskiego, kluczyki do luksusowych aut odebrali kolejni już liderzy, którzy przystąpili do Programu Motywacyjnego FM GROUP „Mercedesem po sukces” – **Wacław Pieciulko** (Diamentowa Orchidea), **Liliana Gilowska** (Amarantowa Orchidea), **Jolanta i Cyprian Kowalscy** (Amarantowa Orchidea), **Zofia Śmiejan** (Perłowa Orchidea), **Zbigniew Gawłowski** (Perłowa Orchidea), **Ryszard Broniecki** (Perłowa Orchidea), **Karina Pytel** (Perłowa Orchidea), **Marcin Zygałło** (Perłowa Orchidea), **Sebastian Rębisz** (Perłowa Orchidea), **Marzena Pietrauska** (Złota Magnolia), **Anna Cyrańska** (Złota Magnolia) oraz **Aleksandra Ewertowska** (Złota Magnolia).



16 maja na Partynicach bawiło się ponad 2 000 dystrybutorów FM GROUP z różnych stron świata.



FM GROUP Polska
ul. Wrocławska 2a, Szewce
55-114 Wisznia Mała
tel. (71) 327 00 39

Salon firmowy FM GROUP Polska
ul. Rydygiera 15
50-248 Wrocław
tel. (71) 328 98 90

Szkolenie zakończyła impreza integracyjna, brawurowo prowadzona przez dziennikarza Briana Scotta. Goście bawili się przy muzyce zespołów „Tak oni śpiewają” i „Rico Sanchez & the Gipsy Kings” oraz podziwiali spektakle grup Art Color Ballet i Duo Majestic. Dodatkowymi atrakcjami były gry i zabawy, wyścig konny, a także pokaz sztucznych ogni. Z kolei dzień przed i po spotkaniu dystrybutorzy z zagranicy poznawali tajniki powstawania perfum, zwiedzając halę produkcyjną podwrocławskiej firmy PERFAND – jednego z partnerów strategicznych FM GROUP. Cykliczna organizacja tego typu międzynarodowych spotkań szkoleniowych jest jednym z priorytetów FM GROUP, z którym współpracuje już ponad 330.000 dystrybutorów w Europie, Ameryce Północnej i Południowej, Afryce, Azji oraz Australii.

Magda Sądel



Najważniejszym punktem spotkania była uroczystość wręczenia przez Artura Trawińskiego i Andrzeja Trawińskiego kluczyków do mercedesów 12 liderom, którzy przystąpili do Programu Motywacyjnego FM GROUP „Mercedesem po sukces”.



Pan Wacław Pieciulko (Diamentowa Orchidea) w swoim Mercedesie-Benz Klasy E.



Pani Liliana Gilowska (Amarantowa Orchidea) otrzymała kluczyki do Mercedesa-Benz Klasy C.



Na Partynicach na liderów czekało aż 12 bordowych mercedesów z logo FM GROUP.



Aż czworo z członków tej radosnej grupy wyjechało z Wrocławia mercedesami: Jolanta i Cyprian Kowalscy (Amarantowa Orchidea), Zbigniew Gawłowski (Perłowa Orchidea) oraz Zofia Śmiejan (Perłowa Orchidea).



Wyścig koni przyciągnął tłumy oglądających.



Podczas sobotniego spotkania dystrybutorzy mogli się zapoznać z nowymi produktami FM GROUP.



W piątek i w niedzielę dystrybutorzy z zagranicy poznawali sekrety wyrobu perfum odwiedzając współpracującą z FM GROUP podwrocławską firmę Perland.



Zwieńczeniem pikniku był koncert zespołu Rico Sanchez & the Gipsy Kings Party, który wykonał znane przeboje, m.in. „Volare”, „Soy” i „Bamboleo”.



W programie artystycznym spotkania znalazły się m.in. niezwykle spektakle grupy Art Color Ballet.

TERMINY ZAPŁATY W TRANSAKCJACH HANDLOWYCH

Przedsiębiorca, który nabywa towary lub usługi z odroczonym terminem płatności, czasem będzie musiał zapłacić odsetki nawet wtedy, gdy ureguje należność w umówionym terminie.

Ustawa z 12 czerwca 2003 r. o terminach zapłaty w transakcjach handlowych (Dz. U. z 2003 r. nr 139 poz.1323 z późn. zm., dalej zwana Ustawą) reguluje prawa i obowiązki stron transakcji handlowych związane z terminami zapłaty, niwelując różnice dotyczące nierównej pozycji stron kontraktów handlowych, na podstawie których mali dostawcy towarów i usług współpracują z dużymi odbiorcami. Taki przynajmniej był zamysł ustawy. Obecnie, w czasach kryzysu gospodarczego, zarówno dostawcy towarów i usług, jak i ich odbiorcy działają w bardzo zmiennym i konkurencyjnym otoczeniu, co często wymusza prowadzenie współpracy na szczególnych warunkach. Zbywcy, chcąc utrzymać obroty firmy, często godzą się wprowadzać do umów wydłużone terminy zapłaty. Z kolei nabywcy dzięki możliwości zapłaty za nabyty towar bądź usługę w późniejszym terminie, kiedy sami wygenerowali już za ich pomocą zysk, mogą zachować funkcjonowanie firmy.

Ustawa ma zastosowanie tylko do transakcji handlowych, których wyłącznymi stronami są przedsiębiorcy. Przedsiębiorcami w rozumieniu ustawy są przedsiębiorcy zdefiniowani w ustawie o swobodzie działalności gospodarczej, w ustawie o działalności gospodarczej, podmioty wskazane w art. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych, osoby wykonujące wolny zawód, oddziały i przedstawicielstwa przedsiębiorców zagranicznych oraz podmioty zagraniczne prowadzące przedsiębiorstwa na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Ustawa dokonuje w zakresie swojej regulacji wdrożenia dyrektywy nr 2000/35/WE z 29 czerwca 2000 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (Dz. Urz. WE L 200 z 08.08.2000).

W rozumieniu ustawy transakcją handlową jest umowa, której przedmiotem jest odpłatne dostarczanie towaru lub odpłatne świadczenie usług, jeżeli strony tej umowy zawierają ją w związku z wykonywaną przez siebie działalnością gospodarczą lub zawodową. Co prawda wskazana ustawa nie zawiera definicji pojęć „towar” i „usługa”, ale na jej potrzeby pojęcia te powinny być interpretowane szeroko. Towarem w rozumieniu Ustawy będzie każde dobro, posiadające określoną wartość ekonomiczną, które może być przedmiotem obrotu gospodarczego. Towarem może być zarówno dobro materialne (określona rzecz), ja też dobro niematerialne (jak na przykład energia). Usługą zaś będzie każda transakcja, która nie jest dostawą towarów. Oznacza to, że w zakres usług w rozumieniu Ustawy wchodzi również wszelkie umowy polegające na korzystaniu z rzeczy lub praw.

Transakcjami handlowymi objętymi Ustawą będą zatem przykładowo umowy sprzedaży, zamiany, dostawy, kontraktacji, umowy o dzieło, umowy o roboty budowlane, umowy zlecenia, umowy agencyjne, umowy komis, przewozu, spedycji, składu, przechowania, umowy o świadczenie usług turystycznych, umowy nienazwane o świadczenie usług, a także umowy najmu, dzierżawy, leasingu oraz podobne do nich umowy nienazwane.

Zgodnie z Ustawą jeżeli strony oznaczyły w umowie termin zapłaty i jeżeli przewidziany termin jest dłuższy niż 30 dni, wierzyciel (dostawca, sprzedawca towarów lub usług) może żądać zapłaty odsetek ustawowych za okres poczynawszy od 31. dnia po spełnieniu swojego świadczenia niepieniężnego i doręczeniu dłużnikowi faktury lub rachunku - do dnia zapłaty, ale nie dłuższy niż do dnia wymagalności świadczenia pieniężnego. Jeżeli termin zapłaty nie został określony w umowie, wierzycielowi, bez wezwania, przysługują odsetki ustawowe za okres poczynawszy od 31. dnia po spełnieniu świadczenia niepieniężnego - do dnia zapłaty, ale nie dłuższy niż do dnia wymagalności świadczenia pieniężnego. Dniem końcowym terminu naliczania odsetek na zasadach określonych w Ustawie jest dzień zapłaty.

W konsekwencji, aby w danym przypadku wierzyciel mógł naliczać odsetki ustawowe poczynawszy od 31. dnia, muszą być łącznie spełnione dwa warunki: wierzyciel spełnił już swoje świadczenie niepieniężne (dostarczył towar bądź usługę) oraz doręczył dłużnikowi (odbiorcy towaru lub usługi, zamawiającemu) fakturę bądź rachunek. Ciężar udowodnienia obu tych okoliczności, to jest spełnienia świadczenia niepieniężnego i doręczenia faktury, spoczywa na wierzycielu. Pomocne mogą być tutaj dowody wydania towaru z magazynu, dowody dostawy, faktury podpisane przez upoważnioną do tego osobę, bądź też wysłane listem poleconym na adres kontrahenta.

Za dzień wymagalności świadczenia pieniężnego, będący końcową datą naliczania odsetek uważa się termin zapłaty, wskazany w doręczonej dłużnikowi fakturze lub rachunku. Roszczenie wymagalne to roszczenie, którego zaspokojenia można domagać się na drodze prawnej. Wraz z nadejściem wymagalności roszczenia dostawca towarów bądź usług może skierować przeciwko nabywcy pozew o zapłatę, a nabywca ma obowiązek zapłaty oznaczonej sumy pieniężnej wraz z odsetkami za opóźnienie w zapłacie.

Odsetki, które może naliczać wierzyciel na podstawie Ustawy, nie są odsetkami za opóźnienie w zapłacie, ale są to odsetki należne jako rekompensata za wydłużone terminy płatności. Istnieje również różnica w wysokości należnych odsetek. Odsetki należne od 31. dnia po spełnieniu świadczenia wierzyciela do dnia



TGC Corporate Lawyers

Autorka jest radcą prawnym współpracującym z wrocławskim biurem Kancelarii Prawniczej TGC Corporate Lawyers, która świadczy pomoc prawną dla przedsiębiorców.

TGC Corporate Lawyers

50-073 Wrocław, ul. Św. Antoniego 15
tel. 071 344 34 95, fax 071 344 45 91

www.tgc.eu

wymagalności roszczenia są odsetkami ustawowymi, które wynoszą obecnie 13 proc. w skali roku. Natomiast od wymagalności roszczenia wierzyciel ma prawo naliczać, bez odrębnego wezwania, odsetki ustawowe, bądź też odsetki umowne, jeżeli strony określiły inną wysokość odsetek.

PRZYKŁAD:

Firma A kupiła od firmy B 10 lutego 2009 r. tonę soli, którą odebrała tego samego dnia. Na fakturze wskazano, że zapłata nastąpi do 20.04.2009 r. Dodatkowo zawarto tam klauzulę, że w razie opóźniania się dłużnika z zapłatą firma A ma prawo naliczać odsetki umowne w wysokości 16 proc. w skali roku. Faktura została przyjęta i podpisana przez upoważnioną osobę z firmy B. Firma B nie zapłaciła za zakupioną sól w wyznaczonym terminie, ale zapłaciła za sól przelewem dopiero 30.05.2009 r. Firma A ma prawo wystawić notę odsetkową i żądać zapłaty odsetek ustawowych za okres od 13.03.2009 r. (od 31. dnia po wydaniu soli) do 20.04.2009 r. (do dnia zapłaty wskazanej w fakturze) oraz odsetek umownych od 21.04.2009 r. do 30.05.2009 r.

Anna Prigan



DZIAŁANIA FUNDUSZU POŻYCZKOWEGO „DOLNY ŚLĄSK”

Właśnie mijają trzy lata od rozpoczęcia działalności Subregionalnego Funduszu Pożyczkowego „Dolny Śląsk” prowadzonego przez Polską Fundację Przedsiębiorczości we współpracy z Dolnośląską Izbą Gospodarczą oraz regionalnymi samorządami – Urzędem Miasta we Wrocławiu i Legnicy oraz starostwami w Legnicy, Strzelinie, Środzie Śląskiej, Górze, Wołowie i Miliczu.

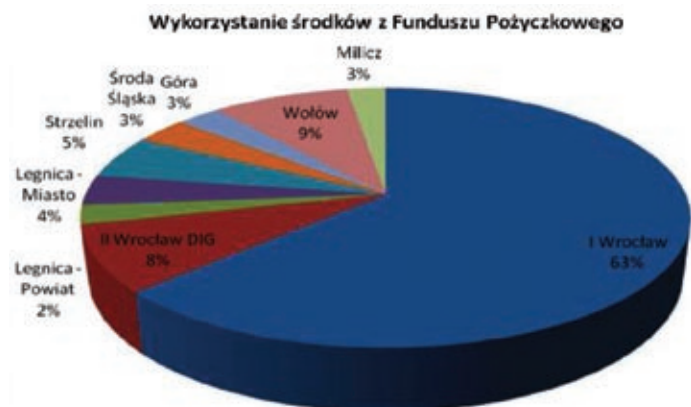
Polska Fundacja Przedsiębiorczości uzyskała w 2006 roku dotację na rozpoczęcie działalności funduszu pożyczkowego na Dolnym Śląsku. Na ten cel przeznaczono środki w wysokości 10 mln złotych. Pochodzą one z Polskiej Fundacji Przedsiębiorczości (3 mln zł) oraz Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i budżetu państwa (7 mln zł). SFP „Dolny Śląsk” jest najmłodszym funduszem pożyczkowym spośród sześciu funduszy pożyczkowych prowadzonych przez Fundację. Wcześniej taką możliwość finansowania działalności inwestycyjnej i obrotowej otrzymali przedsiębiorcy z województw zachodniopomorskiego, wielkopolskiego, kujawsko-pomorskiego, lubuskiego i pomorskiego. Na Dolnym Śląsku pierwsze Punkty Obsługi Funduszu powstały w Legnicy (kwiecień-maj 2006) i Wrocławiu (DIG - czerwiec 2006), stopniowo obejmując swoim zasięgiem cały region. Najnowszy POF powstał w zeszłym roku w starostwie powiatowym w Miliczu.

Głównym celem naszego Funduszu jest udostępnienie przedsiębiorcom alternatywnego źródła finansowania swojej działalności w stosunku do systemu bankowego. Nasza oferta jest skierowana także do tej grupy klientów, którzy nie są atrakcyjni z punktu widzenia banków - przedsiębiorstw, które nie posiadają historii kredytowej, mają problem z przedstawieniem wymaganego zabezpieczenia kredytu lub których wyniki finansowe nie są dla banków zadowalające. Fundusz stwarza szansę także osobom rozpoczynającym działalność gospodarczą, bezrobotnym, umożliwiając pozyskanie nierzadko pierwszego finansowania zewnętrznego w historii firmy.

W ciągu trzech lat działalności Subregionalnego Funduszu Pożyczkowego „Dolny Śląsk” przedsiębiorcom z naszego regionu przyznano 171 pożyczek na łączną kwotę 12.308.900 zł.

	2006		2007		2008			
	ilość	kwota	ilość	kwota	ilość	kwota	ilość ogółem	kwota ogółem
I Wrocław	7	360000	42	3453500	48	3942400	97	7755900
II Wrocław DIG	6	360000	8	440400	5	216000	19	1016400
Legnica - Powiat	3	195000	1	100000	0	0	4	295000
Legnica - Miasto	0	0	4	290000	2	170000	6	460000
Strzelin			7	584000	2	80000	9	664000
Środa Śląska	1	120000	4	100000	5	184000	10	404000
Góra			1	80000	5	262400	6	342400
Wołów			8	499200	9	572000	17	1071200
Milicz			2		3	300000	5	300000
Razem	17	1035000	77	5547100	79	5726800	171	12308900

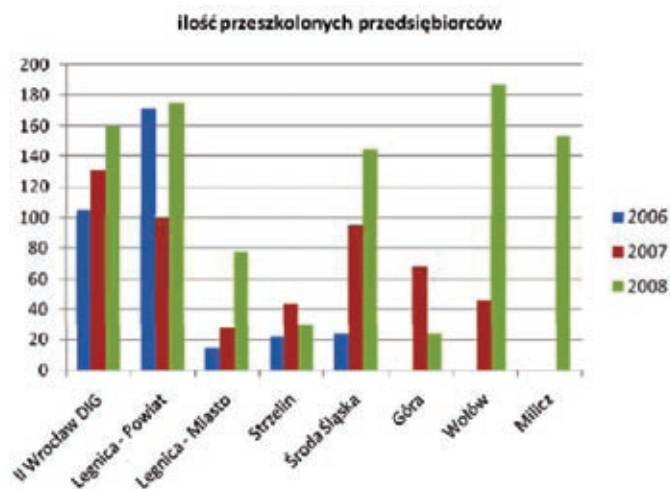
Kwoty przyznanych pożyczek w Punktach Obsługi Funduszu



W ciągu trzech lat działalności SFP Fundacja Przedsiębiorczości umożliwiła przedsiębiorcom z Dolnego Śląska korzystanie z bezpłatnych szkoleń, które odbywały się w DIG, w legnickim UM, w starostwach Wołów, Góra i Strzelin, a także w Legnicy, Środzie Śląskiej i Miliczu. Liczba uczestników uległa w tym czasie potrojeniu.

Ciekawie prowadzone szkolenia oraz różnorodna tematyka, obejmująca m. in. przygotowanie biznesplanu, ABC przedsiębiorczości, zarządzanie projektami, księgowość, przepływy pieniężne, skuteczne motywowanie pracowników, budowanie wizerunku firmy, a także programy pomocowe dla MSP z funduszy strukturalnych, spowodowała duże zainteresowanie wśród przedsiębiorców. Doskonale przygotowani specjaliści i trenerzy biznesu przeprowadzili w 2008 roku 38 szkoleń dla 952 przedsiębiorców i pracowników firm z całego regionu.

	Szkolenia			Uczestnicy		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
II Wrocław DIG	4	5	6	105	131	160
Legnica - Powiat	6	3	7	171	100	175
Legnica - Miasto	1	1	3	15	28	78
Strzelin	1	3	2	22	44	30
Środa Śląska	1	4	6	24	95	145
Góra		3	2		68	24
Wołów		2	6		46	187
Milicz			6			153
Razem	13	21	38	337	512	952



Liczba uczestników przeprowadzonych szkoleń w okresie działalności SFP „Dolny Śląsk”

Łącznie, od momentu powstania SFP na Dolnym Śląsku do chwili obecnej Polska Fundacja Przedsiębiorczości wraz z DIG oraz regionalnymi samorządami przeprowadziła 72 szkolenia, w których wzięło udział 1801 osób – przedsiębiorców oraz osób rozpoczynających działalność gospodarczą.

Uczestnicy szkoleń wysoko ocenili jakość i sposób przekazywania wiedzy – średnia ocena szkolenia wyniosła 4,54 (w pięciostopniowej skali). Świadczy to przede wszystkim o możliwości wykorzystania przekazanej wiedzy w codziennej praktyce prowadzenia biznesu.

Serdecznie zapraszamy instytucje partnerskie, przedsiębiorców oraz osoby planujące założenie firmy do współpracy z SFP „Dolny Śląsk”.

Biuro regionalne SFP we Wrocławiu:
Beata Heilpern, tel. 071 332 31 81
b.heilpern@pfp.com.pl



Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki

PRZEDSIĘBIORCY – TRZYMAJCIE RĘKĘ NA PULSIE RUSZA KREDYT TECHNOLOGICZNY

Od 1 lipca br. rozpoczyna się nabór wniosków dla chętnych na uzyskanie kredytu technologicznego. Nabór będzie prowadzony w sześciu bankach komercyjnych: PKO BP, Pekao SA, BRE Bank SA, Raiffeisen Bank Polska SA, Bank BPH SA oraz Bank Polskiej Spółdzielczości SA, które podpisały umowę o współpracy z Bankiem Gospodarstwa Krajowego.

Nowy system kredytu technologicznego jest uruchamiany zgodnie z przepisami ustawy z 30 maja 2008 roku o niektórych formach wspierania działalności innowacyjnej (Dz. U. z 2008 r. Nr 116 poz. 730).



Kredyt technologiczny przeznaczony będzie na sfinansowanie inwestycji polegającej na zastosowaniu nowej technologii, zarówno własnej, jak i nabytej oraz uruchomieniu produkcji nowych wyrobów lub modernizacji wyrobów produkowanych w oparciu o tę technologię. W przypadku technologii nabywanych nie mogą one być stosowane na świecie dłużej niż 5 lat.

Kredyt może być udzielany m.in. na zakup, leasing lub najem środka trwałego, nieruchomości, wartości niematerialnych i prawnych.

Zakupy muszą być powiązane funkcjonalnie i służyć realizacji kredytowanej inwestycji technologicznej. Przedsiębiorca, który udokumentuje sprzedaż towarów i usług powstałych w wyniku inwestycji, będzie miał możliwość ubiegania się o refundację nawet do 70-75 proc wartości wydatków kwalifikowanych, którą to kwotę (premia technologiczna) otrzyma jednorazowo lub ratalnie – w zależności od wielkości sprzedaży.

KONTAKT

Enterprise Europe Network Wałbrzych
Dolnośląska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.
58-310 Szczawno-Zdrój, ul. Szczawińska 2, tel. 074 64 80 450, fax 074 64 80 451
eic@darr.pl, www.darr.pl

Sieć to po prostu najnowszy przykład tego, jak ważne jest dla mnie i innych członków Komisji stworzenie właściwego środowiska gospodarczego, w którym, mamy nadzieję, małe firmy będą mogły dostosować się do zmian i prosperować.

Günter Verheugen - wiceprzewodniczący Komisji Europejskiej odpowiedzialny za politykę przedsiębiorstw i przemysłu

Klauzula

Komisja Europejska lub osoby występujące w jej imieniu, nie są odpowiedzialne za informacje przedstawione w ulotce. Poglądy wyrażone w ulotce są poglądami autora i nie muszą pokrywać się z działaniami Komisji Europejskiej.

Sieć Enterprise Europe Network stanowi istotną inicjatywę Komisji Europejskiej, której celem jest pomoc małym i średnim przedsiębiorstwom w rozwijaniu potencjału i zdolności innowacyjnych

Informacje na temat Sieci:

hwww.enterprise-europe-network.ec.europa.eu
www.een.org.pl
www.een.darr.pl

Sieć Enterprise Europe Network jest finansowana z budżetu Unii Europejskiej ze środków Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji na lata 2007-2013 oraz budżetu Państwa



NIERUCHOMOŚCI dla Ciebie

2/2008
kwiecień/maj czerwiec / lipiec

Pierwsze interaktywne pismo poradniczo-shoppingowe w nieruchomościach

tap okazję
wyjątkowe promocje
ogłoszenia za darmo
ceny
raporty
prognozy

138 domów
241 mieszkań

atrakcyjne działki budowlane
obiekty komercyjne

Jak zdobyć pieniądze na własne mieszkanie, czyli...
• rodzina na swoim - kredyt z dopłatą
• stara książeczka mieszkaniowa z nową premią

Tanie wakacje w Hiszpanii

Wrocław • Legnica • Jelenia Góra
INDEX 201637 4000 1000 0000

NASI PARTNERZY
HILLA M3 JOKS
Pomagamy skutecznie kupować i sprzedawać

www.nieruchomosci-dla-ciebie.pl

e-work

Agencja Pracy

e-work Polska jest firmą konsultingową na podstawach Agencji Pracy Tymczasowej, z siedzibą w Mediolanie i Wrocławiu, stworzoną przez grupę partnerów włosko-polskich z olbrzymim doświadczeniem międzynarodowym w różnych sferach swojej działalności.

e-work Polska działa, aby asystować firmom w ich rozwoju na rynku polskim, zapewniając profesjonalną obsługę.

Do naszych sektorów należą:

- Doradztwo strategiczne
- Administracja i zarządzanie
- Obsługa księgowa
- Obsługa prawna
- Marketing i reklama
- Doradztwo personalne
- Certyfikaty jakości
- Pozyskiwanie funduszy europejskich



Nasze usługi to m.in.:

- Kompleksowa obsługa przy rejestracji i zarządzaniu siedzibą firmy w Polsce, analiza rynku, lokalizacja siedziby, rekrutacja i zatrudnianie pracowników, obsługa i zarządzanie księgowością
- Usługi doradcze dotyczące prowadzonej działalności firmy, obsługa finansowa, prawna i administracyjna, doradztwo marketingowe dla osiągnięcia optymalnych wyników na rynku polskim
- Przygotowanie i przeprowadzanie szkoleń dla pracowników
- Obsługa pozyskania dofinansowań europejskich



„Mamy nadzieję, że nasza oferta wyda się Państwu interesująca. Pozostajemy do Waszej dyspozycji; pracownik naszej firmy skontaktuje się z Państwem w sprawie nawiązania ewentualnej współpracy”.

Z poważaniem
Anna Gocha
Członek Zarządu

e-work Polska Sp. z o.o.
50-048 Wrocław, ul. Kościuszki 175
tel./fax +48 71 792 00 92
e-mail: e-work-polska@e-work.it
www.e-work-polska.pl

GDY JESTEŚ PRZEKONANY, ŻE NIE MA RZECZY NIEMOŻLIWYCH...

...gdy nie zważasz na ograniczenia i przeciwności losu, wtedy dokonujesz rzeczy przełomowych. Wtedy jesteś pierwszym, który przekracza barierę dźwięku na lądzie. Przesuwać granice nauki, poszerzać obszar wiedzy, mierzyć się z technologią – oto droga do zmiany.

Ten sposób myślenia był nam bliski podczas tworzenia nowego Chevroleta Cruze. Kiedy inni się zatrzymują, my idziemy dalej, zmieniając standard naszych samochodów, by sprostać Twoim oczekiwaniom. Teraz w standardzie więcej niż oczekujesz za mniej niż myślisz.

NOWY CHEVROLET CRUZE ZMIENI ZASADY



Już od 49 990 zł w standardzie

RICHARD NOBLE – PIERWSZY, KTÓRY PRZEKROCZYŁ BARIERĘ DŹWIĘKU NA LĄDZIE

NOWY CHEVROLET CRUZE

- Inspirowany Corvette podwójny kokpit
- Dynamiczny styl coupé
- 4 poduszki powietrzne
- Radio CD/MP3
- Elektrycznie sterowane przednie szyby
- Podgrzewane boczne lusterka

Autoserwis Dolny Śląsk

Wrocław, ul. Karkonoska 50
tel. 071/ 33 29 119, 127,
fax 071/ 33 29 126

Lubin, ul. Legnicka 65
tel. 076/ 746 77 11
fax 076/ 746 77 00

GET REAL.



CHEVROLET

www.chevrolet.pl